



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 267:2010/kFprA1:2011**  
**01-april-2011**

---

**Ventilatorski gorilniki za tekoča goriva**

Automatic forced draught burners for liquid fuels

Automatische Brenner mit Gebläse für flüssige Brennstoffe

Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles liquides

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 267:2009/FprA1**

---

**ICS:**

27.060.10	Gorilniki na tekoče in trdo gorivo	Liquid and solid fuel burners
-----------	------------------------------------	-------------------------------

**SIST EN 267:2010/kFprA1:2011**      **en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**FINAL DRAFT**  
**EN 267:2009**

**FprA1**

January 2011

---

ICS 27.060.10

English Version

## Automatic forced draught burners for liquid fuels

Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles  
liquides

Automatische Brenner mit Gebläse für flüssige Brennstoffe

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 47.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 267:2009. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

EN 267:2009/FprA1:2011 (E)

## Contents

Page

Foreword.....	3
1      Modification to B.3.....	4

## Foreword

This document (EN 267:2009/FprA1:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 47 “Atomizing oil burners and their components - Function - Safety - Testing”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is integral part of this document.

## EN 267:2009/FprA1:2011 (E)

**1 Modification to B.3**

*B.3 shall be replaced with the following: "*

**B.3 Correction of the influence of the nitrogen content of fuel oil in case of NO<sub>x</sub>-emissions**

An analysis of the nitrogen content of the fuel oil used for testing shall be carried out. The nitrogen content should not exceed 200 mg/kg.

Equation B.2 shall be used for the calculation of the correction of the influence of the nitrogen content of fuel oil in case of NO<sub>x</sub>-emissions.

$$\text{NO}_{\text{X(EN 267)}} \left[ \frac{\text{mg}}{\text{kW h}} \right] = \text{NO}_{\text{Xref}} \left[ \frac{\text{mg}}{\text{kW h}} \right] - 0,2 \cdot \text{N}_{\text{meas}} \quad (\text{B.2})$$

where

$\text{NO}_{\text{X(EN 267)}}$  is the value of NO<sub>x</sub> corrected to the reference conditions of nitrogen of the fuel oil chosen at 0 mg/kg;

$\text{NO}_{\text{Xref}}$  is the measured value of NO<sub>x</sub> according to B.2;

$\text{N}_{\text{meas}}$  is the value of the nitrogen content of the fuel oil measured in mg/kg.

For rating that the requirements of this European Standard are fulfilled the value of  $\text{NO}_{\text{X(EN 267)}}$  shall apply."